



تعداد سوالات ۲۰ در چهار صفحه

صفحه اول

بارم	الف: مهارت و آژنه شناسی (دو نمره)	ردیف
۰/۵	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط.</p> <p>۱- وافق الأستاذ أن <u>يوجل</u> لهم الإمتحان لمدة أسبوعٍ واحدٍ. ۲- كانت شيمل <u>مُعجبةً</u> بإيران.</p> <p>أن <u>يوجل</u> : <u>مُعجبةً</u> :</p>	۱
۰/۵	<p>اكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والكلمتين المتضادتين.</p> <p>(صعوبة ، مقال ، كثرة ، كلام ، سهولة ، حصد)</p> <p>الف - (..... =) ب- (..... #)</p>	۲
۰/۵	<p>عين الكلمة التي لا تناسب الكلمات الأخرى.</p> <p>۱- يَغرِسُ □ يَنبُتُ □ يَزرَعُ □ يَحنُقُ □ ۲- الأردية □ الإنجليزية □ الفرنسية □ الفخرية □</p>	۳
۰/۵	<p>اكتب مفرداً أو جمع الكلمتين.</p> <p>مفرد (حقائق) : جمع (قول) :</p>	۴
ب: مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)		
۵	<p>ترجم العبارات التالية :</p> <p>أ - ﴿ وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ... ﴾ ب - قُمْ لِلْمُعَلِّمِ وَفِيهِ التَّجْبِيلَا كَادَ الْمُعَلِّمُ أَنْ يَكُونَ رَسُولَا ج- عالمٌ يَنْتَفِعُ بِعِلْمِهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ ۰/۵ د: «تَكَلَّمُوا تُعَرَفُوا فَإِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ» هـ: قالوا له نادمين: تَعَلَّمْنَا دَرْسًا لَنْ نَنْسَاهُ أَبَدًا. و: أوصت شيمل زملاءها أن يُشكِّلُوا فَرِيقًا لِلْجَوَارِ الدِّينِيِّ وَالثَّقَافِيِّ..... ذ: قد بيّن العلماء أبعاد تأثير اللغة الفارسية على اللغة العربية في دراساتهم.....</p>	۵
۰/۵	<p>انتخب الترجمة الصحيحة :</p> <p>الف- ﴿ وَ عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴾ (۱) - مومنان برخدا توکل می کنند □ (۲) - مومنان تنها باید برخدا توکل کنند □ ب- كُنْتُ سَاكِتًا وَ مَا قُلْتُ كَلِمَةً، لِأَنِّي كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضُوعِ. (۱) - ساکت شدم و کلمه ای نمی گویم؛ برای این که چیزی از موضوع نمی دانم. □ (۲) - ساکت بودم و کلمه ای نگفتم؛ زیرا چیزی درباره ی موضوع نمی دانستم. □</p>	۶
ادامه سوالات در صفحه بعد ←		
۷/۵	نمره به عدد : نام و نام خانوادگی مصحح : تاریخ : امضاء :	



نام دبیر: اکرم عزیزی
تاریخ امتحان: ۱۰/۳/۱۴۰۰
ساعت شروع: ۱۱ صبح

آموزش و پرورش ناحیه ۱ کرمانشاه
مرکز فرزندگان متوسطه دوم دخترانه کرمانشاه
شماره کلاس:

نام و نام خانوادگی:
شماره دانش آموزی:
موضوع امتحان: زبان قرآن یازدهم تجربی - ریاضی "عربی ۲"

بارم	صفحه دوم	ردیف
۱/۵	<p>كَمَلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارِسیَّةِ. الف - ﴿ يَقُولُونَ بِالْإِسْنَتِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ﴾ با می گویند آنچه را که در دلهایشان ب- لَا تَظْلِمُ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظْلَمَ. همانطور که دوست نداری ج- اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ خدایا به تو از نفسی که</p>	۷
ج: مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)		
۱	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَط : الف- كُنْتُ أَكْتُبُ إجاباتی. ب - أُرِيدُ أَنْ أُجْلِسَ . ج- قَدْ كُتِبَ عَلَى اللُّوحِ. د- سَأَكْتُبُ لَكَ الإِجَابَةَ .</p>	۸
۰/۵	<p>عَيْنِ نَوْعِ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ : (ماضی - مضارع - امر ...) الف- ﴿ اَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا يَبِيعُ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ ... ﴾ ب- <u>لَا تَسْتَشِيرُ</u> الْكُذَّابَ فَإِنَّهُ كَالسَّرَابِ.</p>	۹
۰/۵	<p>عَيْنِ نَوْعِ الْأَسْمَاءِ (اسم فاعل، او اسم مفعول، او اسم مبالغه، او اسم المكان، او اسم التفضيل) (۲ مورد) الف- ﴿ لَيْلَةَ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴾ ب- ﴿ يُعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ ﴾</p>	۱۰
۰/۵	<p>عَيْنِ جَوَابِ الشَّرْطِ، ثُمَّ عَيْنِ التَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ: ﴿ إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا ﴾ جواب شرط : الف- اگر از خدا پروا کنید، برایتان نیروی تشخیص حق از باطل را قرار می دهد. □ ب- اگر از خدا پروا کنند، برایشان نیروی تشخیص حق از باطل خواهد داد. □</p>	۱۱
۲	<p>إِمْلَأِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا: الف - ﴿ يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ ﴾ ب - ﴿ لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ﴾ ج - لَا تُحَدِّثِ النَّاسَ بِكُلِّ مَا سَمِعْتَ بِهِ. د- لَا تَغْتَرُوا بِصَلَاتِهِمْ وَلَا بِصِيَامِهِمْ ه - أَنَا لَمْ أُسَافِرْ فِي السَّنَتَيْنِ الْمَاضِيَتَيْنِ و - كَانَ الْأَطْفَالُ يَلْعَبُونَ بِالْحِزَّةِ عَلَى الشَّاطِئِ ز - اشْتَرَيْتُ كِتَابًا قَدْ رَأَيْتُهُ مِنْ قَبْلِ می خواهند که سخن خداوند را به نیکی تا از آنچه دوست دارید با مردم در مورد هر آنچه شنیده ای به نماز و روزه اشان من در دو سال گذشته کودکان در کنار ساحل با توپ کتابی را خریدم که قبلا آن را</p>	۱۲



صفحه سوم

۱/۵	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ:</p> <p>۱. ﴿ وَ كَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَ الزَّكَاةِ ﴾</p> <p>۲. ﴿ ... اِسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا. ﴾</p> <p>۳. كُنْتُ جَالِسًا</p> <p>۴. لِي كِتَابٌ مَفِيدٌ</p>	۱۳
۱	<p>عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْاِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ .</p> <p>الف- (مَا يُرِيدُ اللهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ) الله: ، حَرَجٍ :</p> <p>ب- الْكِتَابُ صَدِيقٌ يَنْقُذُكَ مِنْ مَصِيبَةِ الْجَهْلِ . صديقٌ :</p> <p>ج- قُلِ الْحَقُّ وَ اِنْ كَانَ مُرًا اللهُ . الْحَقُّ :</p>	۱۴
۷۵/	<p>اِنتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ.</p> <p>الف - مَنْ يَنْجَحُ فِيْ اَعْمَالِهِ . (لَمْ يَجْتَهِدْ □ - يَجْتَهِدْ □ - لَا يَجْتَهِدْ □)</p> <p>ب - اُرِيدُ اِلَى سُوْقِ الْحَقَائِبِ . (اَنْ اُذْهَبَ □ - لَمْ اُذْهَبْ □ - اِنْ اُذْهَبَ □)</p> <p>ج- لَمْ يَنْجَحْ بَلْ خَسِرَ . (وَاجَهَ □ - بَيَّنَّ □ - فَثَبَّلَ □)</p>	۱۵
۵/۰	<p>ضَعْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مَناسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ: (كَلِمَتَانِ زَانَتَانِ) (الثَّقَافَةُ - الْمَسْكُ - الشَّرْشَفُ - الْمِضْيَافُ)</p> <p>۱ - هِيَ قِطْعَةٌ قُمَاشٍ تُوضَعُ عَلَى السَّرِيرِ .</p> <p>۲ - هِيَ الْقِيَمُ الْمُشْتَرِكَةُ بَيْنَ جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ</p>	۱۶
۲۵/	<p>عَيِّنِ الْعِبْرَةَ الْفَارَسِيَّةَ الَّتِي تَرْتَبِطُ مَعَ الْعِبْرَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى.</p> <p>أَمْرِنِي رَبِّي بِمُدَارَاةِ النَّاسِ كَمَا أَمْرَنِي بِإِدَاعِ الْفَرَائِضِ.</p> <p>الف - اندازه نگهدار که اندازه نکوست هم لایق دشمن است و هم لایق دوست</p> <p>ب- آسایش دوگیتی تفسیر این دو حرف است بادوستان مروت با دشمنان مدارا</p>	۱۷
۱	<p>اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ اجِبْ عَنِ الْاِسْئَلَةِ التَّالِيَةِ.</p> <p>بعد ظهور الإسلام فقد ازدادت المفردات العربية في اللغة الفارسية بسبب العامل الديني . في العصر العباسي ازداد نفوذ اللغة الفارسية حين شارك الإيرانيون في قيام الدولة العباسية على يد أمثال أبي مسلم و آل برمك . ابن المقفع ترجم كتاب كليله و دمنة بالعربية . قد ألّف الدكتور آلتونجي كتاباً يضمّ الكلمات الفارسية المُعَرَّبَةَ سَمَاهُ "مُعْجَمُ الْمُعَرَّبَاتِ الْفَارَسِيَّةِ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ" .</p> <p>الف- مَنْ هُوَ مُتَرْجِمٌ كَلِيلَةٌ وَ دِمْنَةٌ ؟</p> <p>ب- مَنْ شَارَكَ فِي قِيَامِ الدَّوْلَةِ الْعَبَّاسِيَّةِ ؟</p>	۱۸



نام و نام خانوادگی: آموزش و پرورش ناحیه ۱ کرمانشاه
شماره دانش آموزی: مرکز فرزندگان متوسطه دوم دخترانه کرمانشاه
موضوع امتحان: زبان قرآن یازدهم تجربی و ریاضی " عربی ۲ "

نام دبیر: اکرم عزیزی
تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۳/۱۰
ساعت شروع: ۱۱ صبح

صفحه چهارم

ج- ماهو موضوع الكتاب من الدكتور التونجي؟
د- ماكان سبب ازدياد المفردات العربية في اللغة الفارسية؟

ه: مهارت مکالمه

۱۹
۰/۵
أجب عن السؤالين.
الف - متى تبدأ إمتحاناتك؟
ب - بم تسافرين إلى مدينة مشهد؟

۲۰
۱
رتب الكلمات و اكتب سؤالاً وجواباً صحيحاً من الحوار.
الف - لمن تشتري هذه الأدوية؟
ب - ما بك؟
الف - أنت مصابٌ بركامٍ وعندك حمى شديدة.
ب - أشعرُ بألمٍ في صدري وعندى صداعٌ.
موفق باشيد



limoonad.com
Education For All